

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
НОЦ «СОВРЕМЕННЫЕ ЯЗЫКИ И ЛИТЕРАТУРА»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

XXVII Ежегодная Международная научная конференция

«ЯЗЫК И КУЛЬТУРА»,

посвященная

памяти заслуженного профессора Томского государственного университета,
лауреата государственной премии России,
академика РАН
Кануновой Фаины Зиновьевны
(26-28 октября 2016 года)

Программа конференции



Оргкомитет конференции

Председатель конференции:

Галажинский Эдуард Владимирович, ректор Национального исследовательского Томского государственного университета.

Сопредседатели конференции:

Гураль Светлана Константиновна, заведующий кафедрой английской филологии, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета;

Тихонова Евгения Владимировна, декан факультета иностранных языков, доцент, заведующий кафедрой китайского языка Томского государственного университета;

Нечаев Николай Николаевич, заведующий кафедрой психологии языка и преподавания иностранных языков Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, академик РАО, действительный член Российской академии образования, вице-президент Российского психологического общества.

Организационный комитет конференции:

Демешкина Татьяна Алексеевна, директор НОЦ «Современные языки и литература», доктор филологических наук, профессор ТГУ;

Безносова Екатерина Дмитриевна, преподаватель преподаватель кафедры романских языков ФИЯ ТГУ;

Игна Ольга Николаевна, профессор кафедры романо-германской филологии и методики обучения иностранным языкам ТГПУ;

Ким-Малоней Александра Аркадьевна, заведующий кафедрой, профессор ТГПУ;

Косинцева Евгения Викторовна, заместитель декана ФИЯ ТГУ, член оргкомитета по связям с общественностью;

Минакова Людмила Юрьевна, заместитель декана ФИЯ ТГУ, член оргкомитета по общим вопросам;

Митчелл Петр Джонович, заместитель декана по международным связям, ответственный за организацию поселения участников конференции;

Обдалова Ольга Андреевна, заместитель декана ФИЯ ТГУ по научной работе, руководитель ассоциации преподавателей английского языка, г. Томск (TELTA), ответственный за координацию работы конференции; соруководитель секции;

Потапова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры естественнонаучных и физико-математических дисциплин ФИЯ ТГУ, координатор оргкомитета;

Савицкая Ирина Семеновна, старший преподаватель кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, руководитель группы оформления конференции;

Травина Ирина Иосифовна, старший преподаватель кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, ответственный за связь со СМИ, руководитель обеспечения культурной программы;

Шостак Галина Ивановна, старший преподаватель кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, ответственный за экскурсионное обеспечение;

Шульгина Елена Модестовна, доцент, кандидат педагогических наук, заведующий кафедрой английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов ФИЯ ТГУ, ответственный за выдачу сертификатов;

Шевченко Михаил Александрович, подполковник, начальник цикла военного перевода УВЦ при ТГУ.

Программа
XXVII Ежегодной Международной научной конференции
«ЯЗЫК И КУЛЬТУРА»,
26–28 октября 2016 года

Секретариат конференции:

Ответственный секретарь конференции:

Шекетера Алла Леонидовна, заместитель декана ФИЯ ТГУ.

Координатор организационного комитета по информационной поддержке:

Косинцева Евгения Викторовна, заместитель декана ФИЯ ТГУ.

Техническая поддержка конференции:

Аверина Светлана Юрьевна, ведущий инженер ФИЯ ТГУ, ответственная за техническое сопровождение конференции.

Жиляков Артем Сергеевич, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры английской филологии ФИЯ ТГУ, ответственный технический секретарь конференции.

Программа XXVII Ежегодной Международной научной конференции

«Язык и культура»

(26-28 октября 2016 года)

	26 октября (среда)
9.00-10.00	Регистрация участников конференции (холл Центра культуры ТГУ)
10:00 – 13:30	Пленарное заседание, I часть (ЦК ТГУ) Открытие и приветствие участников конференции Научные доклады
13:30 – 14:30	Обед
14:00 – 18:00	Пленарное заседание, II часть (ЦК ТГУ)
	27 октября (четверг)
9:00 – 14:00	Работа по секциям
15:00 – 18:00	Семинары и мастер-классы
	28 октября (пятница)
9:00 – 14:00	Работа по секциям
14:00 – 18:00	Заключительное пленарное заседание ЦК ТГУ

День первый, 26.10.2016

I ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ		
26.10.2016	9:00 Регистрация	Холл Концертного зала
	Пленарное заседание I часть 10:00 – 13:30	Концертный зал ЦК ТГУ

Открытие конференции.

1. Открытие конференции. Ректор Национального исследовательского Томского государственного университета, профессор Галажинский Эдуард Владимирович.
2. Приветственное слово Сонькина Михаила Аркадьевича, заместителя губернатора Томской области по научно-образовательному комплексу и инновационной политике.
3. Приветственное слово ректора Жигалев Борис Андреевич Нижегородского государственного лингвистического университета имени Н.А. Добролюбова».
4. Приветственное слово деканов Национального исследовательского Томского государственного университета.
5. Приветственное слово зарубежных преподавателей факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета.

Научные доклады:

1. **Гураль Светлана Константиновна**, профессор, заслуженный декан Национального исследовательского Томского государственного университета, Томск, Россия. *Новый формат образования.*
2. **Нечаев Николай Николаевич**, профессор, заведующий кафедрой психологии языка и преподавания иностранных языков Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, академик РАО, действительный член Российской академии образования, вице-президент Российского психологического общества. Москва, Россия. *Социально-психологические аспекты онтогенеза дискурса.*
3. **Сидоров Евгений Владимирович**, профессор Российского государственного социального университета, Москва, Россия. *Когнитивная прагматика дискурса.*
4. **Гиллеспи Дэвид**, профессор университета г.Бат, Великобритания. *Film Adaptation and Cultural Politics.*

II ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ		
26.10.2016	Пленарное заседание II часть 14:00 – 17:30	Концертный зал ЦК ТГУ

1. **Серова Тамара Сергеевна**, профессор, Пермский технический университет, Пермь, Россия. *Речемыслительная активность переводчика в восприятии, осмыслении и понимании предметного содержания исходного текста.*

2. **Поршнева Елена Рафаэлевна**, профессор, Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова, Нижний Новгород, Россия. *Парадоксы лингвистического образования в свете новой образовательной парадигмы.*

3. **Безукладников Константин Эдуардович, Крузе Борис Александрович**, Пермский Государственный гуманитарный педагогический университет, Пермь, Россия. *Система профессионального развития учителя Международного бакалавриата.*

4. Вильям Нэш, Академический директор Центра по обучению английскому языку Шеффилдского университета, Великобритания. *Training and Development for English as a Medium of Instruction.*

День второй, 27.10.2016г.

Секция 1:	АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО И ПРИКЛАДНОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ	
Руководители	Черникова Ирина Васильевна , доктор философских наук, профессор Национального исследовательского Томского государственного университета Нагель Ольга Васильевна , доцент факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	09:00-14:00	Корпус 2, ауд. 226

1. Алюнина Юлия Матвеевна, Нагель Ольга Васильевна (Томский государственный университет). Морфологические заимствования в современном русском языке.

2. Антонова Татьяна Григорьевна (Томский государственный университет). Отражение конфликта на Украине в ключевых метафорах британского медиадискурса.

3. Жакупова Анастасия Игоревна (Томский государственный университет). Рекламный дискурс в глянцевах журналах - от слов к числам.

4. Корж Татьяна Николаевна, Сорокина Екатерина Ивановна (Севастопольский государственный университет, Филиал МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Севастополе). Формирование стандартов коммуникативного поведения повседневной жизни Великобритании в условиях летней языковой школы.

5. Маругина Надежда Ивановна (Томский государственный университет). Метонимия и метафора - модели педагогического дискурса советского периода.

6. Нагель Ольга Васильевна (Томский государственный университет). Влияние оценочного компонента семантики синкретичного производного на процесс его оценочной категоризации в нейтральном контексте.

7. Пустовалова Валерия Юрьевна (Томский государственный университет). Сквозные обратимые метафорические модели как одно из средств создания когнитивно-языкового единства в романном цикле Д. Рубиной «Люди воздуха».

8. Сворцова Екатерина Юрьевна (Томский государственный университет). Особенности политического дискурса на материале выступлений политиков по проблеме миграционного кризиса в Европе.

9. Степаненко Андрей (Томский государственный университет). Гендерная атрибуция текстов компьютерной коммуникации: статистический анализ местоимений.

10. Угрюмова Мария Михайловна (Томский государственный университет). Об особенностях лингвокультурологического комментария в «Словаре детства» (на материале говоров Среднего Приобья).

11. Фарукова Анна Викторовна (Томский государственный университет). Представление о России через игровую метафору в политическом дискурсе.

12. Хвесько Тамара Владимировна, Басуева Надежда Юрьевна (Тюменский государственный университет). Generalization of Grammar structure and its variety in speech.

Секция 2:	МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ КУЛЬТУРЫ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ	
Руководители:	Демешкина Татьяна Алексеевна, доктор филологических наук, профессор Национального исследовательского Томского государственного университета Ким-Малоней Александра Аркадьевна, заведующий кафедрой, профессор Томского государственного педагогического университета	
27.10.2016	9:00:00 – 16:00	Корпус 3, ауд. 26

1. Абышева Евгения Михайловна (Тюменский государственный университет). Концепт ДУРАК в национальной картине мира (на материале русской, ненецкой и французской фольклорной сказки).

2. Гуляева Марианна Александровна (Волгоградский социально-педагогический университет). Вовлеченность в коммуникацию. Постановка проблемы.

3. Демешкина Татьяна Алексеевна, Толстова Мария Анатольевна (Томский государственный университет). Гендерные исследования в диалектологии.

4. Жукова Лидия Сергеевна (Кемеровский государственный институт культуры). Развитие межкультурной коммуникации в рамках реализации социально-культурной программы международного студенческого обмена.

5. Зырянов Михаил Сергеевич (Томский государственный университет). Лингвистические средства реализации информационно-психологической войны.

6. Иценко Александра Викторовна (Томский политехнический университет, Институт социально-гуманитарных технологий). Междисциплинарные исследования культуры и межкультурная коммуникация.

7. Иценко Александра Викторовна (Томский политехнический университет, Институт социально-гуманитарных технологий). Лингвокультурные особенности текстов российских немцев в Германии (на примере анекдотов).

8. Кольчикова Анастасия Витальевна, Агапова Нина Александровна (Томский государственный университет). Народная культура в зеркале паремий (на материале русских и хакасских пословиц).

9. Корниенко Анна Анатольевна (Томский политехнический университет). Козволюционно-инновационные процессы как основание эффективных механизмов социальной адаптации.

10. Набиуллина Александра Суфуатовна (Томский государственный университет). Словарные шкалы Милл Хилл в системе тестирования языковых способностей.

11. Подьянова Татьяна Олеговна (Томский государственный университет). Образность как инструмент к пониманию гастрономического мышления в англоязычной среде.

12. Подьянова Татьяна Олеговна (Томский государственный университет). Вектор оптимизации иноязычной подготовки студентов технических специальностей.

13. Саркисян Лиана Ашотовна (Томский государственный университет). Стратегии и тактики презентации национально-культурной идентичности в социальных сетях.

14. Старикова Галина Николаевна (Томский государственный университет). Природный мир в бытовых текстах старообрядцев Томского севера.

15. Фахретдинова Александра Павловна (Томский государственный университет). Формирование гражданских компетенций в рамках межкультурной коммуникации.

16. Хлебникова Анастасия Леонидовна (Томский политехнический университет). Этические и эстетические оценки в системе гендерных метафор русского и английского языков.

17. Шарова Ирина Николаевна (Новосибирский государственный технический университет). Термины игровых полей в языковой картине мира.

18. Масленникова Евгения Михайловна (Тверской государственный университет). Идеологический фактор и личностная проекция текста.

19. Костяшина Екатерина Аркадьевна (Томский государственный университет). Томская дискурсивная личность в коммуникативном пространстве Интернета (на материале региональных форумов).

20. Жукова Лидия Сергеевна (Кемеровский государственный институт культуры). Развитие межкультурной коммуникации в рамках реализации социально-культурной программы международного студенческого обмена.

21. Иванцова Екатерина Вадимовна (Томский государственный университет). Об объеме лексикона рядового носителя языка.

Секция 3:	ЯЗЫК И ОБЩЕСТВО	
Руководители	Найман Евгений Артурович , профессор Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	9:00:00 – 16:00	Корпус 2, ауд. 237

1. Dmitriy Bezrodnyy (Томский государственный университет). Socio-psychological barriers in acquiring the vocabulary of a foreign language.

2. Бертякова Анна Николаевна (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина). Ценность символического образа как средства познания.

3. Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Проблема определения вежливости в современной социолингвистике.

4. Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Четыре максимы вежливости современного китайского языка.

5. Золотова Алёна Владимировна, Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Политическая метафора как средство политической манипуляции.

6. Красилова Елена Алексеевна, Харапудченко Ольга Владимировна (Томский государственный университет). Обучение письменному иноязычному дискурсу студентов бакалавриата неязыковых факультетов.

7. Лебедева Елизавета Сергеевна (Кемеровский Государственный Университет). Языковая Картина Мира.
8. Милованова Ольга Игоревна (Томский государственный университет). Речевые жанры юридической сферы в современной лингвистике.
9. Назарова Мария Сергеевна, Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Использование образа животного в современной политической практике: языковые средства создания яркого имиджа.
10. Нестеренко Вероника Сергеевна (Томский государственный университет). Акцентизм как феномен общественного сознания.
11. Никитина Юлия Анатольевна (Томский политехнический университет). Прогнозирование траекторий развития социальных систем.
12. Одегова Ольга Владимировна (Томский государственный университет). Глобальная культура: миф или реальность.
13. Петрова Галина Ивановна (Томский государственный университет). The Changing Attitudes to the Phenomenon of Disability in Russian Culture and Philosophical Thought.
14. Пономарёв Владимир Алексеевич, Терентьев Евгений Сергеевич (Юргинский технологический институт (филиал) Национального исследовательского Томского политехнического университета). Философско-культурологическое осмысление феномена ресентимента террористической индивидуальности.
15. Смокотин Владимир Михайлович (Томский государственный университет). The Role of Natural Languages as Lingua Francas in the Course of Human History.
16. Ураткина Виктория Анатольевна, Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Имидж президента как одна из составляющих политического дискурса.
17. Falvino Angelo (L'Orientale, Томский государственный университет). Знаменитые итальянцы в России.

Секция 4:	ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОЙ КУЛЬТУРЫ	
Руководители:	Панова Ольга Борисовна , кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии Национального исследовательского Томского государственного университета, Сушкова Валентина Николаевна , кандидат филологических наук, профессор кафедры зарубежной литературы, Тюменский государственный университет	
27.10.2016	9:00:00 – 14:00	Корпус 2, ауд. 235

1. Алексеева Маргарита Петровна (Новосибирский педагогический университет) «Вербальная репрезентация понятия ложь/обман в языковой картине мира (на материале латинского языка)».
2. Антропьянская Лилия Николаевна (Сибирский государственный медицинский университет; Томский институт бизнеса). Герои классических произведений и современный контекст.
3. Васильева Елена Николаевна (Россия, Тюмень). Управление конфликтами в учреждениях культуры.
4. Евсеева Дарья Олеговна, Леушина Лилия Трофимовна (Томский государственный университет). Семантические универсалии в синонимических рядах «жизнь» и «смерть» (на материале древнегреческого и латинского языков).

5. Жихарева Татьяна Юрьевна (Тюменский государственный университет). Символическое выражение понятия «творчество» в романе У.С. Моэма «Луна и грош».
6. Корнеев Александр Владимирович (Томский государственный университет). Влияние государственного контроля над редактированием детской книги (на примере детских фольклоросодержащих изданий).
7. Косполова Наталья Эмильевна (Россия, Тюмень). Антропологический метод исследования сказок народов манси (по материалам музея «Царская пристань»).
8. Нечипуренко Нина Георгиевна (Новосибирский юридический институт). Латинский мир в сфере уголовного права.
9. Новицкая Ирина Владимировна (Томский государственный университет). Издание с историей: собрание сочинений У. Шекспира 1793 г. в фонде редких изданий НБ ТГУ.
10. Охват Дарья Юрьевна (Санкт-Петербургский государственный университет). Жанр рассказа в современной кхмерской литературе (на примере рассказа Чанпхала Сока «Кошелек»).
11. Павлова Наталья Николаевна (Россия, Тюмень). Нам не дано предугадать, как слово наше отзовется...
12. Петрунина Надежда Владимировна, Кайгородцева Юлия Борисовна (Томский государственный университет). Селективные подступы к рецептивной эстетике: русская литература глазами американской критики.
13. Прокопьева Лилиана Борисовна (Томский государственный университет). 2-ая ода Сафо в переводе М.Н. Муравьева.
14. Ранская Алла Геннадьевна (США, Сан-Франциско). Переводы сказки Петра Ершова «Конёк-Горбунок» на английский язык (Англия, США, Австралия, Новая Зеландия).
15. Сушкова Валентина Николаевна (Россия, Тюмень). «Русский дневник» Джона Стейнбека: проблемы издания и перевода.

Секция 5:	GERMANISTISCHE ARBEITSSCHWERPUNKTE IN RUSSLAND	
Руководители:	Житкова Елена Викторовна , кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого языка Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	9:00 – 14:00	Корпус 2, ауд. 223

1. Адам Евгения Альбертовна (Томский государственный университет). Истоки театральной рецепции «Трёх сестёр» в немецкоязычных странах.
2. Азарова Марина Валерьевна, Ядревская Светлана Анатольевна (Томский государственный инновационный университет). Кампусные курсы ТГУ как способ поддержания и развития интереса к немецкому языку.
3. Бурковская Татьяна Анатольевна (Томский государственный университет). Влияние Первой мировой войны на лексический состав и статус немецкого языка.
4. Гейер Александр Владимирович (ОГАУК Томский областной Российско-немецкий дом). Немецкий язык как элемент идентичности российских немцев.
5. Долженко Алина Юрьевна (Томский государственный университет). Ринология в творчестве П. Зюскинда и Н.Гоголя. Карнавално-религиозные мотивы.
6. Житкова Елена Викторовна, Морева Анастасия Владимировна (Томский государственный университет). Опыт профориентационной работы со школьниками Томска в рамках гранта ТГУ.

7. Калинин Степан Сергеевич (Кемеровский государственный университет). Эволюция женского образа в германских лингвокультурах: воительница, волшебница, феминистка.
8. Кобенко Юрий Викторович (Томский политехнический университет). Die deutsche Sprachenpolitik der Gegenwart in Russland.
9. Кузьмина Надежда Ивановна (СОШ МАОУ № 40). Пути преодоления трудностей при обучении школьников немецкому языку.
10. Покровская Ольга Романовна (Томский государственный университет). Sonderschulen in der BRD.
11. Стекланникова Светлана Юрьевна (Томский государственный университет). Фигура автора - составителя в контексте изучения немецкоязычных антологий.

Секция 5а:	MIT DEUTSCH IN DIE ZUKUNFT студенческая	
Руководители:	Морева Анастасия Владимировна , кандидат педагогических наук, доцент кафедры немецкого языка Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	14:00 – 18:00	Корпус 2, ауд. 223

1. Канарина Динара Юрьевна (Томский государственный университет). Der Erfahrungsbericht: Übersetzen lernen im Rahmen der internationalen Sommerschule (DAAD, Gernersheim).
2. Ким Виолетта Сергеевна (Томский государственный университет). Die vergleichende Analyse der Phraseologismen mit Tierbezeichnungen im Deutschen und im Russischen.
3. Котлярова Анастасия Владимировна (Томский государственный университет). Die ungewöhnlichsten Wörter der deutschen Sprache.
4. Рачковская Анастасия Павловна (Томский государственный университет). Der Erfahrungsbericht: Der Ferienkurs Wirtschaftsdeutsch (DAAD, Heidelberg).
5. Сидорова Анна Александровна (Томский государственный университет). Der Erfahrungsbericht: Die Teilnahme am Austauschprogramm.
6. Тугулова Наталья Баторовна (Томский государственный университет). Die Funktionen der Pleonasmen in den Medien.
7. Шабанова Екатерина Юрьевна (Томский государственный университет). Physische Erscheinungen in lyrischen Werken.
8. Шевченко Марина Максимовна (Томский государственный университет). Der Aufenthalt in Deutschland (Goebel-Programm).

Секция 6:	РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ студенческая	
Руководитель:	Кузнецова Екатерина Михайловна , заведующая кафедрой романских языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	09:00 – 15:00	Малый зал НБ ТГУ

1. Бакурова Ольга Константиновна (Томский государственный университет). Цветы зла или боли: к проблеме перевода названия сборника стихотворений Шарля Бодлера «Les Fleurs du Mal».

2. Бердюгина Дарья Викторовна (Томский государственный университет). Заимствования из арабского языка во французском языке.
3. Бутакова Юлия Игоревна (Томский государственный университет). Происхождение названий музыкальных инструментов в итальянском языке.
4. Бямбаа Долаана Бямбаевна (Томский государственный университет). Методы убеждения испанской инквизиции.
5. Вострова Юлия Александровна (Томский государственный университет). Лексико-семантические особенности прилагательных синонимического ряда *orgoglioso* в итальянском языке.
6. Гуськова Полина Витальевна (Томский государственный университет). Семантические процессы в системе архаизмов французского языка и его региональной разновидности - канадском французском (диахронический аспект).
7. Гуськова Полина Витальевна (Томский государственный университет). Особенности изучения искусственного языка квенья.
8. Давыдова Екатерина Игоревна (Томский государственный университет). Особенности происхождения названий безалкогольных напитков в итальянском языке.
9. Ена Виолетта Игоревна (Томский педагогический университет). Французские диалекты в русском языке.
10. Жеребцова Арина Анатольевна (Томский государственный университет). Королевская семья Испании.
11. Зотова Алина Александровна (Томский государственный университет). Актуальность профессии переводчика и особенности автоматизированного перевода в современных условиях.
12. Конгирович Елизавета Михайловна (Томский государственный университет). Семантические особенности итальянских фразеологизмов со стержневым глаголом движения (*scendere, salire*).
13. Конгирович Елизавета Михайловна (Томский государственный университет). Семантические особенности итальянских фразеологизмов со стержневым глаголом движения (*scendere, salire*).
14. Куровская Полина Александровна (Томский государственный университет). Особенности перевода контекстно-свободных и контекстно-связанных имплицатур.
15. Логунова Наталия Юрьевна (Томский государственный университет). Сравнение особенностей перевода безэквивалентной лексики с русского языка на французский и с французского языка на русский.
16. Матвейчук Любовь Николаевна (Томский государственный университет). История баскской террористической организации ЭТА.
17. Мирошниченко Екатерина Сергеевна (Томский государственный университет). Особенности локализации и перевода компьютерных текстов.
18. Осипова Анастасия Игоревна (Томский государственный университет). Особенности перевода испаноязычных рекламных слоганов.
19. Подаленская Анастасия Андреевна (Томский государственный университет). Особенности употребления англицизмов в современном французском языке.
20. Пустовалова Анжела Владимировна (Томский государственный университет). Зоонимы-обращения в качестве маркеров вежливости и невежливости.
21. Сат Мария Андреевна (Томский государственный университет). Способы передачи французских реалий на русский язык (на примере прессы).
22. Сборщикова Анфиса Максимовна (Томский государственный университет). Испанская коррида в современном мире.
23. Терюшкова Мария Асановна (Томский государственный университет). Молодежная лексика в современном французском языке.

24. Федорко Виктория Александровна (Томский государственный университет). Ассимиляция англицизмов в современном французском языке.

25. Шашкова Виктория (Томский государственный университет). Антонио Гауди и его вклад в архитектуру Испании.

26. Шилова Виктория Алексеевна (Томский государственный университет). Роль Королевской академии испанского языка в развитии испанского языка.

27. Шолгина Анна Владимировна (Томский государственный университет). Фразеологизмы с анималистическим компонентом во французском языке.

Секция 7:	ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ПЕРЕВОДА И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ студенческая	
Руководители:	Митчелл Петр Джонович , доктор педагогики, зам. декана факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета Шевченко Михаил Александрович , подполковник, начальник цикла военного перевода УВЦ при ТГУ	
27.10.2016	9:00-14:00	Корпус 2, ауд. 220

1. Митчелл Петр Джонович, Шевченко Михаил Александрович (Томский государственный университет). Разработка учебно-методического комплекса для подготовки военных лингвистов.

2. Петрова Юлия Алё

3. ексеевна (Томский государственный университет). Представления о любви и ненависти в русском и английском языках.

4. Волошина Анастасия Денисовна (Томский государственный университет). Британские детские рассказы как отражение британской национальной культуры.

5. Грекова Ольга Максимовна (Томский государственный университет). Английский язык - это средство коммуникации или особенность культуры?

6. Митчелл Людмила Александровна (Томский государственный университет). Роль дискурс-анализа в формировании межкультурной компетенции студентов неязыковых вузов.

7. Подаленская Анастасия Андреевна (Томский государственный университет). Контекст в преподавании иностранного языка.

8. Побережникова Дарья Юрьевна (Томский государственный университет). Использование и употребление языковых единиц в обучении иностранному языку как коммуникации.

9. Белов Данил Николаевич, Соловьёв Владислав Михайлович (Томский государственный университет). Особенности перевода артиллерийских терминов в военном дискурсе (на материалах английского, португальского и китайского языков).

10. Бушманов Андрей Андреевич (Томский государственный университет). Ямайский вариант английского языка в пост-креольском языковом континууме.

11. Васильев Александр Владимирович, Кардо Юрий Амадорович (Томский государственный университет). Проблемы смыслового перевода и способы решения.

12. Вороной Всеволод Викторович (Томский государственный университет). Историография заимствований военной лексики в русском языке.

13. Гаврилин Павел Олегович (Томский государственный университет). Языковые различия и сходства португалоязычных и испаноязычных стран.

14. Гуменюк Евгений Владимирович, Нагорных Вячеслав Евгеньевич (Томский государственный университет). Влияние акцентов английского языка на перевод.

15. Дунаев Иван Алексеевич (Томский государственный университет). Португальская лексика в русском языке.

16. Загайнов Сергей Сергеевич (Томский государственный университет). История развития военных словарей-разговорников как малого литературного жанра.

17. Мешков Лев Вячеславович, Карпенко Андрей Федорович (Томский государственный университет). Роль физической подготовки военных переводчиков в Российской армии.

18. Можаров Максим Валериевич (Томский государственный университет). Некоторые аспекты китайской военной терминологии.

19. Мохов Никита Алексеевич (Томский государственный университет). Изменения в португальском языке на протяжении исторического этапа колонизации на примере бразильского ко-диалекта.

20. Орлов Степан Сергеевич (Томский государственный университет). Военный португальский как подъязык португальского языка.

21. Ткачев Максим Александрович (Томский государственный университет). Особенности перевода военно-технических терминов в португальском языке.

22. Черемисина Милана Олеговна (Томский государственный университет). Инверсия в португальском языке.

23. Чугунов Антон Николаевич (Томский государственный университет). Историческое развитие военной лексики английского языка.

Секция 8	АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВ студенческая	
Руководитель:	Темникова Ирина Геннадьевна , доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
27.10.2016	9:00-14:00	Корпус 2, ауд. 224

1. Абрамова Анна Дмитриевна (Кемеровский государственный институт культуры). Психолингвистические приемы создания образности в детской литературе. (На примере произведения Р. Дала «Чарли и шоколадная фабрика»).

2. Боровков Алексей Тимофеевич (Кемеровский государственный институт культуры). Проблемы перевода афоризмов сферы дипломатии с русского на английский язык.

3. Буб Александра Сергеевна (Томский государственный университет). Функциональный билингвизм: основные характеристики и методы исследования.

4. Буюккороглу Мелих (Томский государственный университет). Сравнительный обзор родительного и предложного падежа русского и турецкого языка.

5. Грекова Ольга Максимовна (Томский государственный университет). Перевод английских слов с латинским корнем.

6. Даргый-оол Диана Данияровна (Кемеровский государственный институт культуры). Происхождение мира и человека в мифах и сказаниях коренных народов Сибири.

7. Дергач Александра Васильевна (Томский государственный университет). Фразеологические единицы английского языка, отражающие гендерные стереотипы.

8. Душкина Валерия (Новосибирский государственный технический университет). Особенности перевода аудиовизуальных текстов на примере философского научного текста.

9. Клименко Алина Романовна (Томский государственный университет). Воспитание ребенка в условиях билингвизма.

10. Кречетова Алиса Николаевна, Темникова Ирина Геннадьевна (Томский государственный университет). Особенности усвоения и обработки абстрактных существительных.

11. Кроуфорд Кларк Артур Фредерик, Меткалф Клементин Элис Мария, Торн Ребекка Сиан, Киркпатрик Иона (Университет г. Дарем). Основные стереотипы о России в Великобритании.

12. Лобастова Екатерина Владимировна (Томский государственный университет). Соотношение домашнего и школьного языка в процессе социализации как проблема лингвистики образования.

13. Мунгалова Анастасия Дмитриевна (Томский государственный университет). Особенности подходов к планированию семьи в зависимости от культурного уровня.

14. Назаров Андрей Евгеньевич (Кемеровский государственный институт культуры). Эволюция образа self-made man в современной западной культуре.

15. Пономарева Екатерина Евгеньевна (Кемеровский государственный институт культуры). Актуальность античной литературы в современном театре.

16. Рябова Юлия Алексеевна, Темникова Ирина Геннадьевна (Томский государственный университет). Сравнительная характеристика глагольных словосочетаний со значением движения и положения в пространстве (на материале русского и английского языков).

17. Смирнова Светлана Васильевна (Томский государственный университет). Психологические особенности студентов лингвистического профиля, изучающих английский и китайский языки.

18. Степанова Елизавета Анатольевна (Кемеровский государственный институт культуры). Образ лирической героини в песенной лирике (на примере творчества певицы Адель).

19. Турсынханова Асем Даулетовна (Томский государственный университет). Психологические особенности студентов-иностранцев, изучающих русский язык.

20. Удодик Алиса (Томский государственный университет). Стратегии межкультурной коммуникации. Концепция контекстуальности. Конвенции контекстуальности и межкультурная коммуникация.

21. Чам Мухаммет Фатих (Томский государственный университет). Проблемы в изучении русского языка у турецких студентов.

22. Юлдашев Алексей Вячеславович (Кемеровский государственный институт культуры). Информационная глобализация как фактор влияния на национально-культурные стереотипы в произведениях западного кинематографа.

Секция 9:	ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ И СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ И ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	
Руководители:	Обдалова Ольга Андреевна , доцент факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета Атаманова Инна Викторовна , доцент факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	09:00-14:00	Корпус 2, ауд. 224

1. Атаманова Инна Викторовна, Каширина Валентина Ивановна (Томский государственный университет). Индивидуальная образовательная траектория как фактор развития профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности студентов технических специальностей.
2. Будлова Тамара Юрьевна, Левашкина Зоя Николаевна (Томский государственный университет). Метод Storyline при обучении иностранному языку в ТГУ.
3. Дегиль Ирина Михайловна, Костюкова Татьяна Анатольевна (Томский государственный университет), Ренье Жан-Клод (Университет Люмьер-Лион). Соизучение французского языка и культуры.
4. Золотарева Светлана Александровна (Кемеровский государственный институт культуры). Роль системы образования в формировании концептосферы носителя культуры.
5. Игна Ярослава Дмитриевича (Томский государственный педагогический университет). Учебный терминологический словарь как основа обучения преподавателя иностранного языка лингводидактической терминологии.
6. Конева Екатерина. (Вальдорфская школа г. Гейдельберга, Германия). Обучение иноязычному дискурсу в Вальдорфской школе.
7. Королева Дарья Борисовна (Томский государственный университет). Применение принципов педагогики совместной деятельности на учебных занятиях по переводу.
8. Лелюшкина Кира Сергеевна, Подъянова Татьяна Олеговна (Томский государственный университет). Вектор оптимизации иноязычной подготовки студентов технических специальностей.
9. Лирмак Юрий Михайлович (Школа «Английский пациент», г. Томск). Технические средства обучения иностранным языкам: история и современность.
10. Межова Марина Вячеславовна (Кемеровский государственный институт культуры). Культурологический дискурс «учительства» в межкультурной коммуникации.
11. Минакова Людмила Юрьевна (Томский государственный университет). Реализация проблемного метода при обучении иноязычному профессиональному дискурсу.
12. Обдалова Ольга Андреевна (Томский государственный университет). Иноязычная профессиональная межкультурная компетенция как результат образовательной деятельности.
13. Потапова Анна Сергеевна (Томский государственный университет). Особенности языковой реализации дискурсивных стратегий на уровне тактик и приемов.
14. Потапова Анна Сергеевна (Томский государственный университет). Реализация дискурсивных стратегий в иноязычном агрономическом дискурсе.
15. Савицкая Ирина Семеновна (Томский государственный университет). Опыт подготовки педагогов к оцениванию письменных работ ЕГЭ по английскому языку (на материале ТГУ).
16. Смокотин Дмитрий Игоревич (Томский аграрный колледж). Англоязычные неологизмы в сфере механизации сельского хозяйства.
17. Соболева Александра Владимировна (Томский государственный университет). Реализация межкультурного подхода в личностно-ориентированной парадигме иноязычного образования.
18. Толмачева Татьяна Анатольевна (Горно-Алтайский государственный университет). Интегративная сущность и методический потенциал коммуникативных стратегий и речеповеденческих тактик иноязычного речевого поведения.
19. Хакимова Альфия Амировна (Томский государственный университет). Роль самоконтроля в современной системе иноязычной подготовки.
20. Шафтельская Наталья Валерьевна, Шекетера Алла Леонидовна (Томский государственный университет). Технология «Портфолио» при обучении иностранных студентов русскоязычному дискурсу.

21. Шойкова Ануш Мехаковна (Томский государственный университет). Содержательный аспект обучения иноязычному юридическому дискурсу.

22. Шульгина Елена Модестовна (Томский государственный университет). Веб-квест технология в формировании умений студентов работать в команде.

Секция 10	ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА И ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ДИСКУРС-АНАЛИЗА	
Руководители:	Серова Тамара Сергеевна, доктор педагогических наук, профессор Национального Исследовательского Пермского технического университета Травина Ирина Иосифовна, старший преподаватель кафедры английской филологии Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	09:00:00 – 14:00	Корпус 2, ауд. 220

1. Elena McNeilly, University of Bristol. Developing employability skills in teaching a blended-learning translation course to final-year Russianists. (необходимо оборудование, интернет).

2. Бредихин Сергей Николаевич (Северо-Кавказский федеральный университет). Уровни эквивалентности при повторной экспликации функциональной направленности текста патентов в процессе перевода.

3. Васильева Ирина Игоревна (Российский университет дружбы народов). Смешанные методики использования вики в преподавании перевода и иностранного языка.

4. Иванова Анастасия Вадимовна (Национальный языковой центр, Республика Хакасия). Особенности перевода научно-технической литературы.

5. Ивлева Марина Анатольевна, Серпутко Анна Сергеевна (Новосибирский государственный технический университет). Возможности и ограничения применения методов корпусной лингвистики в переводоведении.

6. Кумар Субхаш (Amity University, India). Сравнительный анализ текста оригинала рассказа «Аристократка» М. Зощенко и перевода на хинди и анализ переводческих трудностей.

7. Печенкина Инна Олеговна (Томский государственный университет). Манипулятивные стратегии в американском предвыборном дискурсе.

8. Тюлюпо Алексей Витальевич (Томский государственный университет). Краудсорсинг как потенциальная угроза профессиональным переводчикам.

9. Чемезов Ян Робертович (Томский государственный университет). Применение индекса TQI для повышения качества перевода.

10. Шильнов Андрей Геннадьевич (Томский государственный университет). Применение интеллектуальной игры Taboo в обучении иноязычному дискурсу.

Секция 11	ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА	
Руководитель:	Тихонова Евгения Владимировна, декан факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	09.00-12.00	Корпус 2, ауд.131

1. Баяндинова Карина Маратовна (Томский государственный университет). Особенности перевода общественно политических текстов (на материале 人民日报).
2. Волкова Юлия Сергеевна (Томский государственный университет). Особенности перевода наименований предметов и явлений традиционного быта в романе Цао Сюэциня «Сон в красном тереме».
3. Донченко Аполлинария Витальевна (Томский государственный университет). Образ цилиня в китайской языковой картине мира.
4. Клименко Екатерина Николаевна (Томский государственный университет). Особенности передачи древнекитайских текстов на русский язык (на материале поэмы Тао Юаньмина «Персиковый источник»).
5. Косинова Лариса Валерьевна (Волгоградский государственный социально-педагогический университет). Конститутивные признаки китайских комических нарративных жанров.
6. Космачева Алена Сергеевна (Томский государственный университет). Особенности перевода с субтитрами с китайского языка на русский.
7. Ненашева Анна Юрьевна (Томский государственный университет). Вербальные и невербальные способы выражения эмоций в китайском языке.
8. Павленок Ирина Викторовна (Томский государственный университет). Сравнительно-сопоставительный анализ фразеологических единиц с зоонимом собака -狗 в русском и китайском языках.
9. Привороцкая Татьяна Викторовна (Томский государственный университет). Способы достижения динамической эквивалентности при аудиовизуальном переводе.
10. Симоненко Наталья Юрьевна (Волгоградский государственный социально-педагогический университет). Особенности восприятия и интерпретации китайских песенных нарративов русскими.
11. Скворцова Ольга Васильевна (Томский государственный университет). Особенности перевода неологизмов в китайском кулинарном блог-дискурсе.
12. Тарасова Анна Сергеевна, Вычужанина Елена Владимировна (Томский государственный университет). Японская культура в переговорном процессе.
13. Терешкова Надежда Сергеевна (Томский государственный университет). Особенности словообразования технической терминологии в китайском языке.
14. Трофимова Елизавета Сергеевна (Кемеровский государственный университет). Проблема перевода понятия «конфликт» на китайский язык.
15. Умнова Лидия Александровна (Томский государственный университет). Звукоподражание в китайском языке.
16. Хоанг Тхи Хонг Чанг (Томский государственный университет). Имена Московских ресторанов в аспекте формы.
17. Шао Шухун (Томский государственный университет). Сопоставительный анализ китайского и русского языков.

Секция 12	АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВ	
Руководитель:	Терешкова Надежда Сергеевна , старший преподаватель кафедры китайского языка факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	09:00-14:00	Корпус 2, ауд. 239

1. Аверина Анастасия Константиновна (Томский государственный университет). Основные виды поэтических произведений в древнем Китае.
2. Барахтаева Наталья Олеговна (Томский государственный университет). Терракотовая армия: факты и загадки.
3. Буров Дмитрий Павлович, Малышев Григорий Игоревич (Томский государственный университет). Роль «четырёх классических романов» в литературе Китая.
4. Васильев Иван Александрович (Томский государственный университет). Специфика китайской традиционной медицины.
5. Ведмеденко Татьяна Сергеевна (Томский государственный университет). Китайская мифология: сотворение мира и человека.
6. Вихарева Наталья Андреевна (Томский государственный университет). Проблема социального неравенства в Китае.
7. Гинкель Сандра Андреевна (Томский государственный университет). Дипломатия в традиционном и современном Китае.
8. Глухов Анатолий Дмитриевич (Томский государственный университет). Происхождение и эволюция традиционного китайского футбола.
9. Гришина Ксения Сергеевна (Томский государственный университет). Традиционная китайская живопись.
10. Киселевич Ян Евгеньевич (Томский государственный университет). Происхождение и развитие китайской письменности.
11. Козельский Захар Дмитриевич (Томский государственный университет). Китайская концепция пяти элементов – «У-син».
12. Куликова Анастасия Андреевна (Томский государственный университет). Дракон как основной мифологический образ в китайской культуре.
13. Огнев Михаил Сергеевич, Плаксина Тамара Алексеевна (Томский государственный университет). История развития и становления культа предков в Китае.
14. Орлова Анастасия Дмитриевна (Томский государственный университет). Сравнительный анализ форм досуга в России и в Китае.
15. Панова Маргарита Евгеньевна, Белоцерковская Дарья Сергеевна (Томский государственный университет). Каллиграфия как неотъемлемая часть культуры Китая.
16. Усенко Виктория Михайловна, Маерлы Кристина Андреевна (Томский государственный университет). Современная музыкальная культура Китая.

Секция 13	АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВ	
Руководитель:	Ваганова Елена Владимировна , старший преподаватель кафедры китайского языка факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	09:00-14:00	Корпус 2, ауд. 226

1. Балюс Максим Александрович (Томский государственный университет). Сравнительно-сопоставительный анализ образов домашних животных в китайской и русской фразеологии.
2. Загороднева Анастасия Владимировна, Редутинская Аделина Юрьевна (Томский государственный университет). Этимология и перевод иероглифов с графемой «еда».
3. Литвякова Елизавета Евгеньевна (Томский государственный университет). Пословицы как часть фразеологии современного китайского языка.

4. Макарова Полина Васильевна (Томский государственный университет). Суеверия как часть культуры Китая.
5. Ножкина Екатерина Сергеевна (Томский государственный университет). Роль конфуцианства в современном Китае.
6. Селиванова Анна Викторовна, Филимонова Екатерина Владимировна (Томский государственный университет). Традиционные китайские письменные принадлежности - «четыре сокровища кабинета».
7. Скворцова Ольга Вячеславовна, Третьякова Елена Анатольевна (Томский государственный университет). Религиозные конфессии в современном Китае.
8. Шатерникова Ольга Олеговна (Томский государственный университет). Персонажи китайских мифов и легенд.
9. Яцук Дина Александровна (Томский государственный университет). Особенности традиционной китайской оперы.

Секция 14:	ИДЕИ РУССКОГО КОСМИЗМА В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ	
Руководитель:	Купрессова Валерия Борисовна , доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Национального исследовательского Томского государственного университета	
28.10.2016	9:00 – 14:00	Корпус 2, ауд. 222

1. Боровинских Надежда Петровна (Музей деревянного зодчества, г. Томск). Печное чугунное литье Мальцовских заводов г. Томска как часть культуры быта.
2. Говорова Анастасия Ивановна (Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского). Математика и эволюция человека.
3. Иванова Елена Станиславовна. (Омское музыкальное училище им. В.Я. Шебалина). Музыка – живой язык культуры.
4. Кваша Лариса Юрьевна. (Томское региональное отделение Международной общественной организации Лига защиты культуры). Л.В. Шапошникова о культуре малых народов и племен Индии в контексте космических эволюционных процессов.
5. Кулакова Елена Станиславовна (Народный музей семьи Рерихов Библиотеки им. Д.С. Лихачева, г. Новокузнецк). Л.В. Шапошникова и Д.С. Лихачев об эволюционной роли культуры: соприкосновение научных подходов.
6. Купрессова Валерия Борисовна (Томский государственный университет). Значение Л.В. Шапошниковой в развитии учения о космическом сознании.
7. Купрессова Екатерина Алексеевна (Томский политехнический университет). Значение формирования чувства красоты у студентов гуманитарных специальностей в курсе экологии.
8. Кучуганова Раиса Павловна (Музей истории и культуры Уймонской долины, Республика Алтай, с. Верх-Уймон). Культура старообрядцев Уймонской долины и ее влияние на формирование духовно-нравственное становление личности.
9. Лопатин Сергей Леонидович (Новосибирский государственный медицинский университет, клиника «Медицинский консультативный центр», г. Новосибирск). Подход к изучению человека методом газоразрядной визуализации.
10. Малых Ольга Александровна (ОГАУЗ «Родильный дом №4», г. Томск). Некоторые сведения о влиянии космических излучений на здоровье человека.
11. Меркульева Наталия Валерьевна (Томский государственный архитектурный университет). Миропонимание наших предков через язык архитектуры и дизайна.

12. Новикова Нели Васильевна (Томское региональное отделение Международной общественной организации Лига защиты культуры, г. Томск). Духовность – основа Культуры.

13. Новикова Татьяна Николаевна (Томское региональное отделение Международной общественной организации Лига защиты культуры, г. Томск). Вехи эволюционного пути нового мира в пространстве культуры планеты Земля.

14. Прокофьев Валерий Юрьевич (ООО НПП «Медико-инженерный центр», г. Томск). Понятие дхармы в культуре народов Востока.

15. Руденко Юлия Петровна (Кемеровское отделение Международной общественной организации «Лиги защиты Культуры», г. Кемерово). Культура и цивилизация в свете нового космического мировоззрения.

16. Слободникова Светлана Григорьевна (Музей, г. Северск). Принцип создания творческого коллектива на примере проведения «Школы исследователя».

17. Солодянкина Елена Евгеньевна (Томское региональное отделение Международной общественной организации Лига защиты культуры, г. Томск). Культура как основа здоровья человека.

18. Уроженко Ольга Алексеевна (Уральский федеральный университет г. Екатеринбург). Искусство творить взаимоотношения: толерантность без берегов или берега без толерантности.

19. Шадрина Елена Львовна (Республика Алтай, с. Усть-Кокса). Экологическая культура как неотъемлемая часть космического мировоззрения.

20. Шерина Елена Андреевна (МБДОУ №188 «Детский сад общеразвивающего вида», г. Кемерово). Забота будущем: инновации в художественно-эстетическом воспитании дошкольников.

СЕМИНАРЫ И МАСТЕР-КЛАССЫ

Семинар	Обучение военному переводу
Место	27.10.2016 с 15:00-17:00, второй корпус, аудитория 220
Руководитель	Сидоров Евгений Владимирович, профессор, Российский государственный социальный университет, Москва, Росси
Языки	русский, немецкий

Мастер-класс	Магистр международного образования (IB Educator Certificate in Teaching and Learning)
Место	27.10.2016 с 15:00-17:00, второй корпус, аудитория 237
Руководитель	Безукладников Константин Эдуардович
Языки	английский, русский

Программа
XXVII Ежегодной Международной научной конференции
«ЯЗЫК И КУЛЬТУРА»,
26–28 октября 2016 года

Семинар	Maximising Peer Observation for English in Specific Academic Contexts
Место	27.10.2016 в 10:35 (ИДО, аудитория 1)
Руководитель	Will Nash is currently Academic Director for Teacher Education at the English Language Teaching Centre at the University of Sheffield in the UK. His interests include; teacher training and development, technology, ESAP and EMI.
Языки	английский

Семинар	The ‘Inform, Analyse and Transfer’ Model for ESAP
Место	27.10.2016 15:00-17:00 (второй корпус, аудитория 224)
Руководитель	Will Nash is currently Academic Director for Teacher Education at the English Language Teaching Centre at the University of Sheffield in the UK. His interests include; teacher training and development, technology, ESAP and EMI.
Языки	английский

Мастер-класс	Major genres and themes in post-Soviet Russian film
Место	27.10.2016 с 15:00-18:00, малый зал НБ ТГУ
Руководитель	Гиллесли Дэвид, профессор, Университет г. Бат, Великобритания
Языки	английский, русский

Семинар	Теория и практика научно-технического перевода и профессиональной подготовки переводчиков
Место	28.10. 2016 с 9:00 – 13:00 второй корпус, аудитория 237
Руководитель	Серова Тамара Сергеевна
Языки	русский, немецкий

День третий

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ		
28.10.2016	14:00 – 18:00	Большой зал НБ ТГУ

1. **Петрова Галина Ивановна** (Томский государственный университет). *Университетское образование.*
2. **Ренье Жан-Клод** (профессор, Университет Люмьер Лион 2, Франция), **Дегиль Ирина Михайловна** (Томский государственный университет). *Роль языков в дидактических и этноматематических подходах к обучению математике.*
3. **Михаэль Зейфарт** (лектор немецкой Службы Академических обменов). *Иностранные языки в различных профессиональных сферах. Эмпирические подходы к разработке учебных программ.*
4. **Сысоев Павел Викторович** (Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина, Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова). *Пути проектирования модели непрерывной подготовки преподавателей иностранного языка.*
5. **Игна Ольга Николаевна** (Томский государственный педагогический университет). *Современные Всероссийские студенческие Олимпиады по методике обучения иностранным языкам: содержание и эволюция заданий.*
6. **Митчелл Петр Джонович** (Томский государственный университет). *Educational Tourism and Intercultural Communicative Competence.*

Отчеты руководителей секций.

Заключительное слово: **Гураль Светлана Константиновна**, заведующий кафедрой английской филологии, профессор, заслуженный декан Томского государственного университета